

海外观察

“维基百科人”进驻凡尔赛宫和大英博物馆

文化数字化推广正在突破版权困局

本报驻法国特约记者 苑大喜 焦 波

作为对未来博物馆信息共享勾画的蓝图,“无墙的博物馆”自上世纪60年代被提出以来,今天终于在世界多国艺术收藏机构成功应验。随着网络平台影响力不断扩大,欧美众多博物馆、美术馆纷纷与知名网络平台合作,借其资源共享的特性在全球范围内传播和推广艺术知识。曾经面临版权困扰的文化数字化工程,似乎正迈入新的繁荣发展期。

“维基百科人”入驻凡尔赛宫

日前,法国凡尔赛宫、国立图书馆及图卢兹政府宣布与维基百科合作,将其文字及影像资料进驻维基百科。2月14日,法国凡尔赛宫与维基百科签订合作协议,维基百科将派出一名“维基百科人”入驻凡尔赛宫,与其工作人员一起推进文字、图像、视频等资料的网络推广。

据悉,这名“维基百科人”名叫本笃·埃乌兰,是文化和历史建筑专业的大学生志愿者。他将从协议签署之日起,在凡尔赛宫工作6个月时间,同时完成自己的实习。他的任务包括与凡尔赛宫博物馆、官殿、城堡、园林等各部门的专家和工作人员联系,让他们贡献出各自的知识和经验;整合维基百科网站上现有的关于凡尔赛宫的各种资源,并使之更加丰

富和权威;撰写相关介绍文章,上传各类数字化资料;加强世界各地的“维基百科人”与凡尔赛宫的联系等。

凡尔赛宫主席、法国前文化部长让-雅克·阿亚贡表示,维基百科是全世界范围内有关凡尔赛宫信息的一个重要来源。凡尔赛宫的研究人员已经为丰富某些条目做出了贡献。这次维基百科派志愿者进入凡尔赛宫工作,能够使凡尔赛宫在此基础上更进一步,促进他们思考如何在更加宽广的范围内分享凡尔赛宫的文化遗产。事实上,法国文化部已在去年第四季度正式启动了文化数字化工程,总预算高达7.5亿欧元。该工程向法国图书出版、音乐、电影、音像、摄影、图片、电子游戏等文化产业领域的各类企业、协会、公立和私营机构和个人广泛征集项目,由专门评审委员会遴选确定,然后给予不同程度的投资和补助。法国文化部长强调,数字化对于保存法国文化遗产有着重要意义,“文化数字化”计划希望将数字理念和技术应用于实践与生产,并以此推动文化产业、艺术创作和媒体的发展,为法国在未来的20年到30年拓展新的文化空间。

在线“游览”提升顶级博物馆人气

据了解,与知名网络平台进行战略性合作并非法国凡尔赛宫的创举。事实上,全球多个拥有最丰富艺术藏品的著名博物馆——英国大英博物馆、美国纽约布鲁克林博物馆、德国联邦资料馆及荷兰多家博物馆都已与维基百科进行了类似合作。大英博物馆网络部主任马修·库克说,以大英博物馆镇馆之宝罗塞塔石碑为例,访问维基百科这个条目的人数是来博物馆参观人数的5倍。可以说,虚拟展馆和在线资料不仅能够扩大博物馆的世界影响力,也能为实体馆带来更多潜在的游客群。此前,已有约40位维基百科的撰稿人来到大英博物馆,与管理委员会面,并且对藏品进行拍照。

冲破文化数字化的版权困局

全球顶级博物馆与知名网络平台签订合作协议共同推广艺术品数字化,是对近年来文化数字化工程中遭遇的版权困扰做出积极回应的结果。此前,由于网络平台共享文化资源的特性与艺术机构保护自身艺术藏品版权的要求发生矛盾,有关艺术品数字化侵权的纠纷时有发生。2009年7月,维基百科就与英国国家肖像美术馆发生了一起版权纠纷案。这场纠纷起因于,英国国家肖像美术馆发现其网站上的3300幅图片被人用高科技手段下载后,上传到了维基百科的网页上。于是美术馆诉诸法律,向维基百科索取100万英镑的版权费。维基百科指责英国国家肖像美术馆此举违背了它的公共服务宗旨。美术馆回应说,向维基百科索取付费的行为是为补偿美术馆数字项目花费的100万英镑开支。双方在纠纷发生后就此事进行了面对面

沟通,但是否达成共识目前仍悬而未决。此番“维基百科人”进驻多国重量级博物馆签订合作协议,在与艺术机构达成充分理解的基础上获取数字化资料,可以看出,无论是艺术机构还是网络平台,都在为文化数字化工程突破版权障碍、实现良性发展进行积极努力。



2月18日,在新西兰北岛东部城市吉斯伯恩,来自“毛利之乡”罗托鲁阿的马纳阿代表队表演毛利传统的动作歌舞,每个动作代表一定意义并与歌词相配。两年一度的“蒂马塔提尼毛利表演艺术节”于2月17日至20日在吉斯伯恩举行,共有42支代表队参加今年的活动。(新华社发)

深度报道

2月16日,美国第二大连锁书店公司博德斯集团(Borders)正式宣布申请破产保护。作为一家有着40年历史的老牌图书零售企业,博德斯集团的境遇被一些评论者认为是传统图书零售业日趋没落的又一例证,而很多人也因此发出疑问:在电子商务和电子书的强烈冲击下,实体书店真的就不行了么?

美国200家连锁书店关门歇业

当日,博德斯集团发表声明称,由于美国消费者缩减开支、公司未能说服出版社及其他借款方合作重组债务、公司流动资金不足等原因,集团已向位于纽约市曼哈顿区的联邦破产法院提交了破产保护申请文件。据博德斯集团提交的破产保护申请文件显示,截至2010年12月25日,该集团总资产为12.8亿美元(约合84.3亿元人民币),总负债为12.9亿美元(约合85亿元人民币)。

接下来的数周内,博德斯集团计划关闭全美200多家经营不善的书店。但在申请破产保护期间,集团公司仍将继续运营,并计划进行重组。博德斯集团总裁迈克·爱德华兹说:“博德斯集团没有足够的资金进行有效竞争,申请破产保护将给公司的重组提供时间,让我们能重新定位并取得长远的成功。”

博德斯书店在全球享有盛名,许多网友都想去博德斯浏览和购书已“成为习惯”,该集团破产的消息让他的拥趸们惋惜不已:“我喜欢博德斯的氛围。而且,像画册之类的书一定要在书店里打开,一页页看过后才知道

博德斯错将网络售书业务卖给亚马逊 面对跨行业业务竞争束手无策

美国第二大连锁书店破产并非偶然

本报记者 陈 璐

是否可以出手。”“买书这事就跟购物一样,带着目的性去买当然是网购方便快捷,但就像女性爱逛服装店的感觉,实体店的优势在于那种带着期待的闲逛和亲身体验的快乐。要是将来只剩下图书馆能提供这种体验,该是多么无趣啊!”一位澳大利亚网友更是忧心忡忡,“2009年英国的博德斯宣布破产,现在在美国,接下来不会轮到澳大利亚了吧?”但也有很多人对此并不在意。网友“spoony”说:“省力的购物流程和快速的销售模式是必然趋势。对我而言,只要实体书还存在就行了,何况比起网上购书,实体店折扣通常太少了。”对于实体书店能提供体验感的说法,一位叫“安静”的网友称:“反正我现在都是先去书店看好,再回来在网上买。”

轻视电子书导致业务被动

博德斯集团成立于1971年,总部位于密歇根州安阿伯市。成立之初,博德斯只是一家小书店。上世纪90年代中期书店扩张热潮中,博德斯公司推出了有数以万计图书供读者选购的超级书店,将无数小型地方书店赶出了图书零售业,版图一度覆盖全美。鼎盛时期旗下拥有1249家书店。然而,随着数字时代的来临,博德斯集团逐渐辉煌不再。首

先,其自身运营犯了一系列错误,包括未能迅速察觉音乐和视频光碟销售额下降趋势,5年内先后聘用4名缺乏图书销售经验的首席执行官等。同时,在线购物和电子阅读器的兴起,使得消费者对实体书店的兴趣日益减退。另外,美国人似乎越来越不愿意买书,一份调查数据显示,去年全美图书销售量为7.12亿册,较前年下跌5%。相比而言,电子书销售增长势头迅猛,未来发展空间很大。但博德斯对电子商务和电子书业务反应迟钝,“没能做到领先和创新,而是一味效仿和跟随”。

其实,博德斯集团涉足网络售书领域并不算晚,然而,因为一直未能盈利,其于2001年将网络购书业务卖给了亚马逊公司。亚马逊在电子书的商业模式上基本复制了苹果iPod在音乐领域实现的收费模式,从而使电子书具有商业上的可行性,并于2007年11月和2009年2月相继推出了虽然争议不断、却广受读者欢迎的Kindle阅读器和Kindle2。目前,亚马逊在全球在线书店市场上已占据主导地位,被认为“在开展网上零售业务、推广电子书方面有历史性的贡献”。错失良机的博德斯虽然在2008年再度推出网络购书业务,但已经不是如日中天的亚马逊的对手,而其直到

联合国教科文倡导用新技术保护母语

宝塚大剧场本年度观众锐减

本报讯 为纪念2月21日“国际母语日”,联合国教科文组织日前在一系列社交网站上展开面向公众的宣传活动,号召网民分享在保护濒危语言方面的经验、照片和视频。今年“国际母语日”的主题是:用信息和通信技术保护语言并促进语言多样性,旨在强调新技术在保护、记录及促进母语使用方面所具有的巨大潜力。教科文组织已在世界各地展开了一系列促进语言多样性的活动项目。例如,在智利,教科文组织出版了用3种土著语言——马普切语、艾马拉语和拉帕努伊语编写的教材;在巴西,加强对濒危土著语言 and 文化的保护和记录工作也在进行之中;在非洲多哥的古帕玛库已有保存巴塔马利巴文化的计划项目,一

项在当地12所学校提供图塔马利语教学的课程已经展开。

此外,2月21日教科文组织还举办了一场题为语言多样性和新技术的小组讨论会。联合国教科文组织、法语国家组织和拉丁语联盟的语言学家、专家和代表介绍《世界濒危语言互动地图集》的最新进展,以及教科文组织自20世纪50年代以来开展的分析语言学发展趋势的一个项目的首批成果。讨论会还将就双语教育和新技术等议题展开讨论。

全世界现有的近6000种语言中,有一半是濒危语言。在教科文组织的倡导下,从2000年起,每年的2月21日被设定为“国际母语日”,目的是提高人们对文化和语言多样性以及多语种教育重要性的认识。(焦波)

宝塚大剧场本年度观众锐减

本报讯 (驻日本特约记者何静)位于日本兵库县宝塚市拥有2550个座席的宝塚大剧场本年度(2010年4月至2011年3月)观众数将减至不到100万人。上一次出现观众减少还是16年前阪神大地震的1994年。

据宝塚歌剧团所属的阪急电铁公司歌剧事业部分析,观众减少的最大原因是经济不景气。为改变现状,宝塚歌剧团想出各种应对办法。鉴于观众以女性为主,宝塚歌剧团还制定了增加托儿设施等一揽子优惠措施,以期待动员更多的观众。

宝塚大剧场每年约有460

场演出。自1992年改建后,只有1994年阪神大地震时观众未突破百万,当时虽然停演两个半月,但年度观众仍有96万人。2001年度,由于上演了受欢迎剧目《凡尔赛的玫瑰》,观众高达110万人。2006年度观众达112万人,其中有不少场次的人场券格外抢手。

2007年以后,由于休学旅行以及企业福利待遇减少,加之长期的经济不景气等原因,宝塚大剧场年度观众数为100万—101万人。本年度虽然剧场经营者为动员观众做出种种努力,但观众数预计仅在80万人左右。

荷兰皇家航空在线音乐吸引客户

本报讯 荷兰皇家航空公司日前发布在线音乐问答游戏,以利用新的方式吸引50岁以上的客户群使用其航班查询和行程计划服务。

这个名为“自动点唱机旅程”的推广计划想法其实非常简单,在荷兰皇家航空公司的网站上,访问者可以回答一些与音乐相关的问题,这些问题都和一个目的地主题相关。当每个答案被提交后,用户可以点击链接来查看关于这个目的地的旅游指南,然后一个航班的价格会被显示在页面上。在问答的最后,用户可以提交得

分来参加抽奖,奖品为免费机票,然后用户可以发现这些相关的歌曲在音乐分享网站上的链接。

作为一项社交媒体策略,荷兰皇家航空“自动点唱机旅程”计划是对近几年在线游戏迅速发展的回应。这次活动针对50岁以上的客户群,主要是利用上世纪50至80年代的音乐创造怀旧情怀,同时为客户带来一些旅行的想法。荷兰皇家航空公司准备将这个游戏中的网站上的知名博客、社交媒体网站和其他网上名人中推广,以扩大影响。(刘传)

波普艺术大师里奇登斯坦的『黑与白』

本报驻奥地利特约记者 王娟

天,他加入了画家雷金纳德·马什的艺术学生联盟。当时,里奇登斯坦视帕布洛·毕加索为偶像,早期作品深受毕加索“蓝色”和“玫瑰红色”时期的影响。1951年起,他移居克利夫兰,并举办了自己的第一个画展,可惜却并不太成功。1951年至1957年间,他在俄亥俄州立大学教授绘图课,直至1960年才固定了自己独特的绘画技法。

20世纪60年代,“低端”和“高端”艺术日趋融合,对色彩绘画的原有价值形成了冲击。“颜色”在里奇登斯坦的画里不再是重点,“精确的印刷元素”开始大行其道。他用完全颠覆传统的绘画方式——从两个方向(彩色到黑白,反之亦然)来描绘颜色的渐变过程。

本次展览中,80%的素描作品出自里奇登斯坦1961年的“突破时期”。画家时年40岁,创作了颇具传奇色彩的《看,米奇》,这也是他首次将里程碑式的特殊地位赋予卡通作品。其后,他不再单纯地关注静物,转而追求在深入灵魂的艺 术中释放激情。他也完成了一个转变——从主观地用线条绘制,到为作品打上大工业的烙印。

1961年至1968年,画家创作了70幅风格和主题都颇为新奇的“黑白”描,以及大量寓意相近的“黑白”画作品。他改变了描摹对象的质感和思想内容。在创作连环画的同时,他还绘制报纸上的插图和广告,以及日常生活物品如门、高尔夫球和牛排等。1990年起,画家又投入了造型艺术品的创作。

在创作过程中,里奇登斯坦始终反对神秘、反对深刻、反对绘画本质、反对以前尽人皆知的所谓真知灼见,而是追求通俗的、唯美世俗情结的波普形式,他的绘画理念对当代波普艺术产生了深远影响。



波普艺术家里奇登斯坦的作品《看,米奇》